

LV

LV

LV



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 30.9.2010
COM(2010) 536 galīgā redakcija

2010/0268 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

**ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu par
Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija glikonāta importu**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. Priekšlikuma konteksts

Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Šis priekšlikums attiecas uz to, kā procedūrā par Ķīnas Tautas Republikas (“Ķīna”) izcelsmes sausā nātrija glikonāta importu piemēro Padomes 2009. gada 30. novembra Regulu (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (“pamatregula”).

Vispārīgais konteksts

Šis priekšlikums sagatavots, īstenojot pamatregulu un veicot izmeklēšanu saskaņā ar pamatregulā noteiktajām pamatprasībām un procedūras prasībām.

Spēkā esošie noteikumi priekšlikuma jomā

Komisija ar Regulu (ES) Nr. 377/2010 noteica antidempinga pagaidu pasākumus Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes sausā nātrija glikonāta importam.

Atbilstība pārējiem Savienības politikas virzieniem un mērķiem

Nav piemērojams.

2. Apspriešanās ar ieinteresētajām personām un ietekmes novērtējums

Apspriešanās ar ieinteresētajām personām

Procedūrā iesaistītajām ieinteresētajām personām ir bijusi iespēja aizstāvēt savas intereses izmeklēšanas laikā saskaņā ar pamatregulas noteikumiem.

Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana

Neatkarīgu ekspertu atzinums nebija vajadzīgs.

Ietekmes novērtējums

Šis priekšlikums ir sagatavots, īstenojot pamatregulu.

Pamatregulā nav paredzēts vispārējs ietekmes novērtējums, bet ir sniegts pilnīgs vērtējamo nosacījumu uzskaitījums.

3. Priekšlikuma juridiskie aspekti

Ierosināto pasākumu kopsavilkums

Komisija 2009. gada 11. augustā sāka antidempinga procedūru attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes sausā nātrija glikonāta importu.

Izmeklēšanā konstatēja attiecīgā ražojuma dempingu, kas bija nodarījis kaitējumu Savienības ražošanas nozarei. Izmeklēšanā arī konstatēja, ka antidempinga pasākumu

noteikšana nav pretrunā Savienības interesēm. Tādēļ ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 377/2010 tika noteikti pagaidu pasākumi. Pievienotais Padomes regulas priekšlikums ir sagatavots, balstoties uz galīgiem konstatējumiem par dempingu, kaitējumu, cēloņsakarību un Savienības interesēm, un apstiprina provizoriskos konstatējumus par importu no Ķīnas Tautas Republikas. Turklāt, pamatojoties uz papildu ziņām, kas savāktas no ieinteresētajām personām, antidempinga maksājums vienam ražotājam eksportētājam, kurš sadarbojās, un atlikušais antidempinga maksājums tika pārskatīts un nedaudz samazināts.

Tādēļ tiek ierosināts, ka Padome pieņem pievienoto regulas priekšlikumu, lai noteiktu galīgos pasākumus attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes sausā nātrija glikonāta importu un galīgi iekasētu šādam importam noteikto pagaidu maksājumu.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 30. novembra Regula (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis.

Subsidiaritātes princips

Priekšlikums ir Savienības ekskluzīvā kompetencē. Tāpēc subsidiaritātes principu nepiemēro.

Proporcionalitātes princips

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu, jo rīcības forma ir aprakstīta iepriekš minētajā pamatregulā un neparedz valstu lēmumus.

Netiek prasīts norādīt, kā līdz minimumam samazina un proporcionāli priekšlikuma mērķim sadala Savienības, valstu valdību, reģionālo un vietējo varas iestāžu, uzņēmēju un pilsoņu finansiālo un administratīvo slogu.

Juridisko instrumentu izvēle

Ierosinātais juridiskais instruments: regula.

Citi instrumenti nebūtu piemēroti, jo pamatregula neparedz alternatīvas.

4. Ietekme uz budžetu

Priekšlikums neietekmē Savienības budžetu.

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un iekasē galīgo pagaidu maksājumu par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nātrija glikonāta importu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Regulu (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis¹ (“pamatregula”), un jo īpaši tās 9. pantu,

ņemot vērā priekšlikumu, ko Eiropas Komisija (“Komisija”) iesniedza pēc apspriešanās ar padomdevēju komiteju,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

1.1. Pagaidu pasākumi

- (1) Komisija ar Regulu (ES) Nr. 377/2010² (“pagaidu regula”) noteica pagaidu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas (“Ķīna” jeb “attiecīgā valsts”) izcelsmes sausā nātrija glikonāta importam.
- (2) Tiek atgādināts, ka procedūru sāka pēc tam, kad Eiropas Ķīmijas rūpniecības padome (CEPIC) (“sūdzības iesniedzējs”) bija iesniegusi sūdzību to ražotāju vārdā, kuri ražo 100 % no kopējās minētā ražojuma produkcijas Savienībā.
- (3) Atbilstoši pagaidu regulas 13. apsvērumā izklāstītajam dempinga un kaitējuma izmeklēšana aptvēra laikposmu no 2008. gada 1. jūlija līdz 2009. gada 30. jūnijam (“izmeklēšanas periods” jeb “IP”). Komisija analizēja kaitējuma novērtējuma tendences par laikposmu no 2005. gada 1. janvāra līdz IP beigām (“attiecīgais periods”).

1.2. Turpmākā procedūra

¹ OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.

² OV L 111, 4.5.2010., 5. lpp.

- (4) Pēc tam, kad atklātībā tika nodoti būtiskie fakti un apsvērumi, kuri bija pamatā noteiktajiem antidempinga pagaidu pasākumiem (“provizoriskā informācijas izpaušana”), vairākas ieinteresētās personas, iesniedzot rakstiskus dokumentus, izteica viedokli par pagaidu konstatējumiem. Personām, kas to lūdza, bija iespēja tikt uzklautām. Komisija turpināja vākt un pārbaudīt visu informāciju, ko tā uzskatīja par vajadzīgu galīgajiem konstatējumiem. Šajā nolūkā veica pārbaudes apmeklējumus turpmāk norādītajos uzņēmumos.

Ražotāji Savienībā:

- *Roquette GmbH*, Vācija,
- *Roquette UK*, Apvienotā Karaliste.

- (5) Visas personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, kuri bija pamatā galīgajiem antidempinga pasākumiem, kurus bija iecerēts noteikt attiecībā uz Ķīnas izcelsmes sausā nātrija glikonāta importu un galīgi iekasēt summas, kas samaksātas kā nodrošinājums par pagaidu maksājumu (“galīgā informācijas izpaušana”). Turklāt tika noteikts termiņš, kurā tās pēc attiecīgās informācijas izpaušanas varēja iesniegt paskaidrojumus.
- (6) Tika ņemtas vērā ieinteresēto personu mutiski un rakstiski sniegtās piezīmes, un vajadzības gadījumā tika attiecīgi grozīti pagaidu konstatējumi.

2. ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS UN LĪDZĪGAIS RAŽOJUMS

- (7) Tā kā nav saņemtas piezīmes par attiecīgo vai līdzīgo ražojumu, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 14.–17. apsvērums.

3. DEMPINGS

3.1. Tirgus ekonomikas režīms (TER)

- (8) Savienības ražošanas nozare atkārtoti iebilda par Ķīnas ražotājam eksportētājam *Shandong Kaison Biochemical* piešķirto TER, taču nesniedza jaunu informāciju, kas to pamatotu.
- (9) Turklāt Savienības ražošanas nozare apgalvoja, ka par izejvielām, kas Ķīnā tiek izmantotas sausā nātrija glikonāta ražošanai, nav jāmaksā PVN un ka pircējam par iegādātajām izejvielām varētu būt atmaksāts virtuālais PVN 13 %–17 % apmērā, taču nesniedza nekādus pierādījumus. Saistībā ar šo tika konstatēts, ka izejviela sausā nātrija glikonāta ražošanai (kukurūzas ciete) tikusi iepirkta no vairākiem rūpnieciskiem piegādātājiem, kuri lauksaimniecības produktu kukurūzu pārstrādā kukurūzas cietē. Tika pārbaudītas arī kukurūzas cietes cenas lielākajos pasaules reģionos un tika konstatēts, ka nav pierādījumu, ka kukurūzas cietes lietotāji Ķīnā būtu iegādājušies šo produktu par izdevīgām cenām. Turklāt tika pārbaudīti vairāki rēķini par kukurūzas cietes iegādi, un tajos visos bija norādīts PVN. Turklāt nebija pierādījumu, ka būtu atlīdzināts “virtuālais PVN” par veiktajiem pirkumiem. Tādēļ šie apgalvojumi tika noraidīti.
- (10) Tā kā nav saņemtas citas piezīmes par TER, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 18.–21. apsvērums.

3.2. Atsevišķais režīms (AR)

- (11) Tā kā nav saņemtas piezīmes par atsevišķo režīmu (AR), ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 22.–25. apsvērums.

3.3. Normālā vērtība

3.3.1. Analogā valsts

- (12) Tā kā nav saņemtas piezīmes par analogo valsti, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 26.–32. apsvērums.

3.3.2. Normālās vērtības noteikšanas metodika

3.3.2.1. Uzņēmumam, kam bija piešķirts TER

- (13) Jāprecizē, ka, piemērojot pagaidu regulas 33.–38. apsvērumā izklāstīto metodiku, atbilstoši minētās regulas 39. apsvērumā minētajam normālā vērtība tika noteikta, nevis ņemot vērā visu darījumu faktisko cenu iekšzemes tirgū, bet gan izmantojot rentablos pārdevumus, jo to apjoms nepārsniedza 80 % no kopējiem pārdevumiem.
- (14) Tā kā nav saņemtas citas piezīmes par normālās vērtības noteikšanas metodiku uzņēmumam, kam piešķirts TER, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 33.–38. apsvērums.

3.3.2.2. Uzņēmumam, kam bija piešķirts AR

- (15) Tā kā nav saņemtas piezīmes par normālās vērtības aprēķināšanas metodi uzņēmumam, kam bija piešķirts AR, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 40. un 41. apsvērums.

3.4. Eksporta cena

- (16) Tā kā nav saņemtas piezīmes par eksporta cenas noteikšanu, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 42. apsvērums.

3.5. Salīdzinājums

- (17) Tā kā nav saņemtas piezīmes par normālās vērtības un eksporta cenas salīdzinājumu, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 43. un 44. apsvērums.

3.6. Dempinga starpības

- (18) Tā kā nav saņemtas piezīmes dempinga starpībām, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 45.–50. apsvērums.
- (19) Galīgā vidējā svērtā dempinga starpība, kas izteikta procentos no *CIF* cenas līdz Savienības robežai pirms nodokļu samaksas, ir šāda.

1. tabula

Uzņēmums	Galīgā dempinga starpība
<i>Shandong Kaisan Biochemical Co., Ltd</i>	5,6 %
<i>Qingdao Kehai Biochemistry Co. Ltd</i>	51,1 %
Visi pārējie uzņēmumi	79,2 %

4. KAITĒJUMS

4.1. Savienības ražošanas nozares un Savienības produkcijas definīcija

- (20) Tā kā netika saņemts piezīmes par Savienības ražošanas nozares un Savienības produkcijas definīciju, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 51.–53. apsvērums.

4.2. Patēriņš Savienībā

- (21) Tā kā nav saņemtas piezīmes par patēriņu Savienībā, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 54. un 55. apsvērums.

4.3. Imports no Ķīnas Savienībā

- (22) Tiek norādīts, ka atbilstoši šīs regulas 34. apsvērumā minētajam pēc pagaidu pasākumu ieviešanas tika nedaudz koriģēta Savienības ražošanas nozares pārdevumu vērtība. Tomēr tas neietekmēja cenu samazinājuma starpības, kā izklāstīts pagaidu regulas 59. apsvērumā. Tādēļ ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 56.–59. apsvērums.

4.4. Saimnieciskais stāvoklis Savienības ražošanas nozarē

- (23) Pēc provizoriskās informācijas izpaušanas viens Ķīnas ražotājs eksportētājs apstrīdēja pagaidu konstatējumus un apgalvoja, ka daži galvenie kaitējuma rādītāji liecina par pozitīvu dinamiku laikposmā no 2008. gada līdz IP.
- (24) Vispirms jānorāda, ka daži kaitējuma rādītāji (piemēram, ražošanas apjoms, tirgus daļa un ieguldījumi) parādīja zināmu pozitīvu dinamiku laikposmā no 2008. gada līdz IP, savukārt citu rādītāju attīstība (piemēram, pārdošanas apjomi, cenas un rentabilitāte) bija negatīva. Saistībā ar šo jānorāda ka saskaņā ar pamatregulas 3. panta 5. punktu ne viens, ne vairāki kaitējuma rādītāji nav izšķiroši, novērtējot, vai Savienības ražošanas nozarei bija nodarīts būtisks kaitējums.
- (25) Turklāt attiecīgais periods aptver laikposmu no 2005. gada līdz IP beigām. Šai periodā vairums kaitējuma rādītāju nepārprotami liecināja par negatīvu dinamiku, tādējādi radot būtisku kaitējumu IP. Dažu kaitējuma rādītāju diezgan pozitīvā dinamika šā perioda pēdējā gadā neietekmēja konstatējumu par būtisko kaitējumu.
- (26) Pēc pagaidu pasākumu ieviešanas informācija, ko aizpildītajās anketās bija norādījušas divas citas Savienības ražošanas nozares pārdošanas uzņēmumu filiāles, tika pārbaudīta to telpās, kā minēts 4. apsvērumā iepriekš.

- (27) Šo pārbaudes rezultātā tika nedaudz koriģētas ražošanas izmaksas un iekšzemes tirgū veikto pārdevumu kopējā vērtība. Turklāt attiecīgi nedaudz tika izmainīts rentabilitātes rādītājs. Tomēr šīs pārmaiņas neietekmēja rentabilitātes un cenu tendences un indeksus, kā provizoriski noteikts 66. un 68. apsvērumā un pagaidu regulas 5. un 7. tabulā.
- (28) Tāpēc tiek apstiprināti provizoriskajā posmā izdarītie secinājumi, ka Savienības ražošanas nozarei bija nodarīts būtisks kaitējums pamatregulas 3. panta 5. punkta nozīmē, un ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 60.–79. apsvēruma.

5. CĒLOŅSAKARĪBA

- (29) Tā kā nav saņemtas piezīmes par cēloņsakarību, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 80.–96. apsvēruma.

6. SAVIENĪBAS INTERESES

- (30) Viens lietotājs, kurš sadarbojās, apgalvoja, ka izmaksu pieaugumu nevar tā vienkārši uzlikt galapatērētājiem. Tāpēc maksājumi varēja ievērojami ietekmēt rentabilitāti.
- (31) Tomēr izmeklēšanā atklājās, ka šis lietotājs bija guvis lielu peļņu gan kopumā, gan par dažādiem produktiem. Tika konstatēts, ka lielākajai daļai šā lietotāja ražoto ražojumu gaidītais izmaksu pieaugums nebija ievērojams, jo sausā nātrija glikonāta izmaksas veidoja tikai nelielu daļu no kopējām ražošanas izmaksām, un tika uzskatīts, ka gaidāmais izmaksu pieaugums varētu tikt absorbēts, būtiski neietekmējot kopējo rentabilitāti. Attiecīgais lietotājs neiesniedza papildu pierādījumus vai informāciju, kas pamatotu šo apgalvojumu. Tādēļ šis apgalvojums bija jānoraida.
- (32) Tā kā nav saņemtas citas piezīmes par Savienības interesēm, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 97.–107. apsvēruma.

7. GALĪGIE ANTIDEMPINGA PASĀKUMI

7.1. Kaitējuma novēršanas pakāpe

- (33) Lai galīgajā posmā noteiktu cenu, kas nerada kaitējumu, tika izmantota pagaidu regulas 111.–113. apsvērumā izklāstītā metodika.
- (34) Tomēr, kā minēts 27. apsvērumā, Savienības ražošanas nozares papildu datu pārbaudes rezultātā tikai nedaudz koriģēta kopējo iekšzemes pārdevumu vērtība, kopējās ražošanas izmaksas un rentabilitāte.
- (35) Tā kā nav saņemtas citas piezīmes, kas mainītu secinājumu par kaitējuma novēršanas pakāpi, ar šo tiek apstiprināts pagaidu regulas 108.–113. apsvēruma.

7.2. Galīgie pasākumi

- (36) Ņemot vērā iepriekš minēto, tiek uzskatīts, ka saskaņā ar pamatregulas 9. panta 4. punktu antidempinga pagaidu maksājums Ķīnas izcelsmes sausā nātrija glikonāta importam jānosaka zemākās dempinga un kaitējuma starpības apmērā saskaņā ar mazākā maksājuma noteikumu.

(37) Ierosinātās galīgās antidempinga maksājuma likmes ir šādas.

2. tabula

Nosaukums	Kaitējuma starpība	Dempinga starpība	Galīgais maksājums
<i>Shandong Kaison Biochemical Co Ltd, Wulian County, Rizhao City</i>	29,7 %	5,6 %	5,6 %
<i>Qingdao Kehai Biochemistry Co Ltd, Jiaonan City</i>	27,1 %	51,1 %	27,1 %
Visi pārējie uzņēmumi	53,2 %	79,2 %	53,2 %

- (38) Šajā regulā norādītas atsevišķiem uzņēmumiem piemērojamās antidempinga maksājuma likmes tika noteiktas, balstoties uz pašreizējās izmeklēšanas secinājumiem. Tāpēc tās atspoguļo izmeklēšanas gaitā konstatēto stāvokli šajos uzņēmumos. Tādējādi šīs maksājumu likmes (pretēji “visiem pārējiem uzņēmumiem” piemērojamajam valsts mēroga maksājumam) ir piemērojamas vienīgi to attiecīgās valsts izcelsmes ražojumu importam, kurus saražojusi minētie uzņēmumi. Šīs likmes nevar piemērot tāda uzņēmuma importētajiem ražojumiem, kurš nav īpaši minēts šīs regulas rezolutīvajā daļā, norādot tā nosaukumu un adresi, ieskaitot uzņēmumus, kuri saistīti ar īpaši minētajiem uzņēmumiem, un uz tiem attiecas “visiem pārējiem uzņēmumiem” piemērojamā maksājuma likme.
- (39) Jebkurš prasījums piemērot šiem atsevišķajiem uzņēmumiem noteiktās antidempinga maksājuma likmes (piemēram, pēc uzņēmuma nosaukuma maiņas vai pēc jaunu ražošanas vai tirdzniecības vienību izveidošanas) tūlīt jāadresē Komisijai³, pievienojot visu attiecīgo informāciju, jo īpaši par pārmaiņām uzņēmuma darbībā, kas saistītas ar ražošanu, pārdošanu iekšzemes tirgū un eksportam, piemēram, saistībā ar minēto nosaukuma maiņu vai minētajām pārmaiņām ražošanas un tirdzniecības vienībās. Vajadzības gadījumā regulu attiecīgi grozīs, atjauninot to uzņēmumu sarakstu, kuriem piemērojamas individuālās maksājuma likmes.
- (40) Lai pareizi piemērotu antidempinga maksājumu, valsts mēroga maksājums jāpiemēro ne vien ražotājiem eksportētājiem, kuri nesadarbojas, bet arī ražotājiem, kuri IP laikā ražojumu neeksportēja uz Savienību.

7.3. Pagaidu maksājumu galīgā iekasēšana

- (41) Ņemot vērā konstatēto dempinga starpību lielumu un Savienības ražošanas nozarei nodarītā kaitējuma pakāpi, tiek uzskatīts, ka summas, kas iemaksātas kā nodrošinājums par pagaidu regulu noteiktajiem pagaidu maksājumiem, galīgi jāiekasē tādā apjomā, kas vienāds ar noteikto galīgo maksājumu lielumu. Ja galīgo maksājumu summa ir mazāka nekā pagaidu maksājumu summa, tiek atmaksātas provizorisks kā

³ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Office N105 04/092, 1049 Brussels, Belgium.

nodrošinājums samaksātās summas, kas pārsniedz galīgo antidempinga maksājumu likmi.

7.4. Īpašā uzraudzība

- (42) Lai pēc iespējas samazinātu antidempinga pasākumu apiešanas risku maksājuma likmju lielo atšķirību dēļ, tiek uzskatīts, ka šajā gadījumā ir nepieciešami īpaši pasākumi, lai nodrošinātu pareizu antidempinga maksājumu piemērošanu. Šie īpašie pasākumi ir šādi
- (43) Dalībvalstu muitas dienestiem tiek uzrādīts derīgs rēķins, kurš atbilst šīs regulas pielikuma prasībām. Uz importu, kam nav pievienots šāds rēķins, attiecina atlikušo antidempinga maksājumu, kas piemērojams visiem pārējiem eksportētājiem
- (44) Ja pēc attiecīgo pasākumu piemērošanas būtiski pieaug eksporta apjomi uzņēmumiem, kuriem tiek piemērotas zemākas individuālās maksājumu likmes, var uzskatīt, ka šāds importa apjoma pieaugums liecina par tirdzniecības modeļa pārmaiņām pasākumu piemērošanas dēļ pamatregulas 13. panta 1. punkta nozīmē. Šādos apstākļos un tad, ja ir ievēroti nosacījumi, var sākt izmeklēšanu saistībā ar pasākumu apiešanu. Tajā cita starpā var pārbaudīt, vai ir jāatceļ individuālais maksājums un pēc tam jāpiemēro valsts mēroga maksājums,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo nosaka galīgo antidempinga maksājumu tāda Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes sausā nātrija glikonāta importam, kura Muitas savienības un statistikas (MSS) numurs ir 0023277-9 un *Chemical Abstracts Service (CAS)* reģistrācijas numurs ir 527-07-1, un ko patlaban klasificē ar KN kodu *ex* 2918 16 00 (*TARIC* kods 2918 16 00 10).

2. Galīgā antidempinga maksājuma likme, kas jāpiemēro tādu 1. punktā minēto ražojumu neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļu samaksas, kurus ražojuši tabulā minētie uzņēmumi, ir šāda.

Uzņēmums	Antidempinga maksājuma likme (%)	<i>TARIC</i> papildu kodi
<i>Shandong Kaisen Biochemical Co., Ltd, Wulian County, Rizhao City</i>	5,6	A972
<i>Qingdao Kehai Biochemistry Co. Ltd, Jiaonan City</i>	27,1	A973
Visi pārējie uzņēmumi	53,2	A999

3. Šā panta 2. punktā minētajiem uzņēmumiem noteiktās individuālās maksājumu likmes piemēro tikai tad, ja dalībvalstu muitas dienestiem tiek uzrādīts derīgs rēķins, kas atbilst pielikumā minētajām prasībām. Ja šāds rēķins netiek uzrādīts, piemēro visiem pārējiem uzņēmumiem noteikto maksājuma likmi.

4. Piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem, ja vien nav noteikts citādi.

2. pants

Summas, kas samaksātas kā nodrošinājums par pagaidu antidempinga maksājumiem, kas saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 377/2010 noteikti tāda Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes sausā nātrija glikonāta importam, kura Muitas savienības un statistikas (MSS) numurs ir 0023277-9 un *Chemical Abstracts Service* (CAS) reģistrācijas numurs ir 527-07-1, un ko patlaban klasificē ar KN kodu *ex* 2918 16 00 (*TARIC* kods 2918 16 00 10), galīgi iekasē 1. pantā noteiktā galīgā maksājuma likmes apmērā. Nodrošinājuma summas, kas pārsniedz galīgā antidempinga maksājuma likmi, atmaksā.

3. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, [..]

Padomes vārdā —

[..]

PIELIKUMS

Šīs regulas 1. panta 3. punktā minētajā derīgajā rēķinā jābūt šādam izrakstītāja uzņēmuma pārstāvja parakstītam paziņojumam:

1. Rēķina izrakstītāja uzņēmuma pārstāvja vārds, uzvārds un amats.

2. Šāds paziņojums: “Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka šajā rēķinā norādītais sausais nātrija glikonāts [apjoms] pārdošanai eksportam uz Eiropas Savienību ir ražots [uzņēmuma nosaukums un adrese] [*TARIC* papildu kods] [attiecīgajā valstī]. Apliecinu, ka šajā rēķinā sniegtās ziņas ir pilnīgas un pareizas.

Datums un paraksts”